

LA LEALTAD NAVARRA

PAMPLONA.

Trimestre. . . 3,50 Pesetas.
Pago adelantado.

DIOS PATRIA Y REY.

PROVINCIAS.

Trimestre. . . 4 Pesetas.
Año. 14

Año IX.

Redacción, Administración é Imprenta, Tecenderías 33

Núm. 2.157

Sábado 9 de Mayo de 1896.

Buen ejemplo.

El reciente duelo del baron de Kotze y de Schröder ha conmovido de tal modo la opinion pública en Alemania, que toda aquella prensa pide que se ponga fin á los desafíos, aboliendo de hecho y de derecho esta costumbre.

El Reichstag se ha ocupado del asunto, y hace unos dias aprobó por unanimidad la siguiente proposicion:

«El Reichstag pide á los gobiernos confederados que empleen todos los medios que están á su alcance para oponerse con energia á la costumbre del desafío, que es contraria á la ley penal.»

El resultado de la votacion fué acogido con estrepitosos aplausos.

Pruebas inequívocas de buen sentido da el Parlamento alemán haciendo cuanto de su parte está para desterrar de una sociedad cristiana y no una nacion culta tan repugnante espectáculo. ¡Mas eso por desgracia no basta! En nuestra patria, la ley castiga el duelo y, sin embargo, casi á diario, con el mayor cinismo la prensa dá cuenta de que unos ciudadanos han burlado el código y escarnecido la ley santa de Dios, á ciencia y paciencia de las autoridades de un pais católico. No basta que existan leyes, necesario es tambien que estas se cumplan, y por desgracia en Europa estamos acostumbrados á que en este importantísimo asunto los duelos se concierten en los mismos salones de sesiones de los parlamentos, y á que los ministros sean los primeros en abandonar sus puestos para acudir al mal llamado campo del honor.

Para conseguir, por lo tanto, lo que se desea, hace falta acaso más que reformar leyes, reformar costumbres: es necesario inculcar á los hombres que el honor no estriba en la punta de una espada ó en la boca de una pistola y que es tan criminal matar á uno delante de testigos como á solas. El dia en que la sociedad en masa se aparte con horror del asesino que maneja diestramente una espada ó una pistola en desafío, como del que esgrime la navaja en las encrucijadas de una calle, aquel dia habrán acabado los duelos.

Ecos del destierro.

Augusta viajera.

En la tarde del 2 del corriente pasó por Gibraltar, dirigiéndose á América, la Infanta Doña Elvira, con su séquito.

S. A. R. seguía perfectamente, así como las personas que tienen el honor de acompañarla.

El hermano de un héroe.

Los señores Duques de Madrid, á su regreso de Génova, hallaron esperándoles en Venecia á D. José Lozano, hermano del inolvidable

jefe carlista, asesinado con formas jurídicas en Albacete el año 1874.

Su vista ha causado gran gusto á Carlos VII quien le enseñó en persona todos los recuerdos que de su heroico hermano conserva con religioso cuidado: su retrato, su nombre esculpido con letras de oro en el escudo de bronce colgado al pié del Estandarte Real con los nombres de los héroes cuya muerte más lustre ha dado al honor carlista, etc. A todos esos recuerdos añadió otro D. José Lozano, entregando al Rey la espada que su hermano ceñía como oficial de cazadores antes de ingresar en el ejército carlista.

Los Sres. Duques de Madrid le dieron por su parte un grupo fotográfico con sus retratos y expresiva dedicatoria autógrafa para la anciana madre del héroe y del mártir.

Las alarmantes noticias circuladas estos dias en la prensa relativamente á la salud de S. A. I. y R. el Archiduque Carlos Luis, que acaba de regresar de Egipto y Palestina, efectuando el mismo viaje que los Sres. Duques de Madrid llevaron á cabo el año anterior, habian agitado á los augustos proscriptos, que tan alta estima y cariño profesan al presunto heredero del Trono de Austria.

Por fortuna dichas alarmas eran infundadas y sabemos que la augusta esposa del ilustre enfermo, la Arquiduquesa Maria Teresa, ha tranquilizado por telégrafo á la señora Duquesa de Madrid.

Carta de Madrid.

Madrid 7 de Mayo de 1896.

Sr. Director de LA LEALTAD NAVARRA
El Mensaje.

Reserva ha guardado el señor Cánovas del Castillo respecto á los puntos que abraza el Mensaje de la Corona, hoy lei lo á la regente, en el Consejo celebrado esta mañana en Palacio.

Pero así y todo no faltan fatismos del gobierno que se dan por enterados, afirmando que el discurso de la Corona trata, en primer término, de la cuestion de Cuba, haciendo notar los progresos de las armas españolas, desde que el actual gobierno se hizo cargo del poder. La retórica podrá quedar bien librada con esta declaracion, si en efecto se consigna en el Mensaje: pero no así la verdad y la lógica. Nada dicen los ministeriales si hay algun párrafo especial dedicado á la desdichadísima gestion del general Martínez Campos en Cuba, ni tampoco referente á las humillaciones que nos hicieron y hacen pasar los yankees; pero si esto no consta, el pais sabrá leerlo entre líneas.

La cuestion económica tiene en el Mensaje, como es natural, espacio especialísimo: despues de *bombear* en grande á los ministros de la Guerra, de Marina y de Ultramar, por sus respectivas gestiones, el gobierno, segun el Mensaje, toma la iniciativa en los asuntos económicos, muy especialmente, en lo que se refiere á los presupuestos de Guerra y de Marina.

Esto es todo lo que saben los amigos de la situacion ó por lo menos, lo que dicen. Claro está que el Mensaje comprende más.

Firma.

Han sido firmados los decretos nombrando vicepresidentes del Senado á los señores marqués de Alcañices, conde de Torrealanz, marqués de Pidal y marqués de Aguilar de Campoo.

Tambien se ha firmado el decreto nombrando á D. José Elduayen, marqués del Pazo de la Merced, presidente de la alta Cámara.

Las secretarías se cree serán desempeñadas por los individuos que cita la prensa.

De regreso.

Ha llegado á esta córte y se ha encargado

de la subsecretaria de Ultramar, el diputado á Cortes por Monforte, señor Osma.

Un entierro.

La conduccion del cadáver del señor don Manuel de Azcárraga, consejero que fué de Estado, ha revestido el carácter de una verdadera manifestacion de simpatia al señor ministro de la Guerra.

Porteros del Senado y del Consejo de Estado precedian á la carroza fúnebre, que iba tirada por ocho caballos.

Formando parte del duelo y del acompañamiento iban todos los ex-ministros, excepto el señor Cánovas, casi todos los generales residentes en esta corte, la plana mayor del partido gobernante y gran número de amigos particulares.

En un coche de la casa real, y en representacion de la regente, iba un coronel de artilleria perteneciente al cuarto militar.

Preparativos.

En el pórtico del Congreso se está ya colocando la marquesina para recibir á la córte el dia de la sesion regia.

Clarito.

Alcance postal.

Telegramas oficiales.

Santander 7.—Procedente de la Habana y escala ha fundado en aquel puerto el vapor *Cataluña* conduciendo la correspondencia, cargamento general, 326 pasajeros de cámara y 95 individuos de tropa.

Los demás telegramas carecen por completo de interés.

De Marina.

La Asociacion de dependientes de la Habana se ha ofrecido abrir una suscripcion para la adquisicion de un cañonero y regalarlo á España.

Se ha inaugurado en la Habana el nuevo hospital militar habiendo sido trasladados los enfermos que estaban en el antiguo de San Antonio.

Segun despachos llegados de Moscow, Su Santidad el Papa renunciará á enviar representante para la coronacion del czar, con motivo de no haber logrado obtener la preferencia que le correspondia.

El *Progreso Nacional* de Guatemala, defensor de los separatistas cubanos, declara que se proyectaba allí una reunion y manifestacion contra España, prohibiendola el presidente, quien dejó cesante á un funcionario público que fué el principal iniciador.

Se encuentra en gravísimo estado el docto catedrático de la Universidad de Valladolid señor Gutierrez Cañas. Ayer le administró los Santos Sacramentos el obispo de Avila, al que acompañó un gentío inmenso.

Comunican de Roma la infausta nueva de haber fallecido esta tarde el Cardenal Galimberti, cuya pérdida ha sido muy lamentada no solo en el Vaticano sino tambien en todos los círculos político y diplomáticos.

El ilustre purpurado nació en la capital del orbe católico el año 1836; fué elegido cardenal el 73, despues de ejercer importantes cargos y por encargo del Papa Leon XIII redactó la célebre acta que puso término á las diferencias surgidas entre Alemania y España por la cuestion de las Carolinas.

Leon XIII se encuentra afectadísimo con tan sensible pérdida.

Dicen de Paris que el nuevo ministro de Marina, almirante Bernard, ha resuelto dar una satisfaccion á la oficialidad de la Armada francesa, que se quejan de los constructores que entregan buques defectuosos ó inservibles.

Se anuncian trascendentales reformas.

Nuestro exterior.

Se ha cotizado en la Bolsa de Londres á 63,00 y en la de Paris á 63,00.

R. Quintero.

LO DE CUBA.

Desde la Habana.

A bordo del crucero *Marqués de la Ensenada*, que salió hace poco de la capital de la isla para girar una visita de inspeccion por las costas occidentales, ha regresado á la Habana el general contralmirante y jefe del apostadero de la Gran Antilla señor Navarro.

Inmediatamente despues de su llegada, dedicóse al estudio minucioso de lo actuado por la jurisdiccion de Marina, con motivo del apresamiento de la goleta filibustera *Competidor*, con ánimo de dar gran impulso á la sumaria y activar en lo posible su terminacion.

Sin embargo, este asunto no podrá verse en Consejo de guerra tan pronto como hubiera deseado el general Navarro, porque siendo muchos los reos contra quienes se siguen las actuaciones, y alegando algunos de ellos su condicion de yankees para eludirse del fallo de nuestros tribunales, habrá necesidad de emplear trámites que, á no ser precisos, hubieran aligerado considerablemente la tramitacion de sumaria.

—Noticias particulares de pinar del Rio que se van recibiendo en la Capitania general de la Habana, aseguran que se oia un ruido y continuado fuego de fusileria entre Bahía Honda y Cacarajicara.

Las mismas referencias acogen la opinion muy atendible y lógica por cierto, de que el fuego partia de la columna Suarez Inclán enpeñada en formal contienda con las huestes de Antonio Mroco, que de nuevo intentaban volver á Cacarajicara con intencion de rehacer su antiguo campamento y atrincherarse en sus excelentes posiciones.

Siguen presentándose á indulto de las autoridades españolas, muchos y muy caracterizados insurrectos.

—Se afirma que los jefes de partidas poco numerosas y que por esta condicion puedan realizar mas rápidamente y con menor peligro toda clase de movimientos, han recibido órdenes terminantes para que á todo trance procuren invadir los poblados y caseríos guarnecidos por fuerzas escasas de nuestro ejército.

Como la noticia ha llegado con tiempo á conocimiento de las autoridades españolas éstas pondrán de su parte cuantos medios puedan utilizar para hacer ineficaces los propósitos de los rebeldes.

—Por orden del general en Jefe han sido expulsados del territorio de la isla los periodistas correspondientes de los periódicos norteamericanos *The Word* y *The New York Journal*.

Se asegura que el motivo de haber tomado tal determinacion las autoridades españolas, ha sido la conducta poco correcta que seguian dichos periodistas con relacion al general en Jefe, al juzgar y hacer apreciaciones acerca de su gestion político militar en Cuba.

—En el ministerio de Marina se ha recibido un telegrama de Cuba diciendo que los dependientes del comercio de la capital de la isla, han abierto una suscripcion, para con sus productos adquirir un cañonero que será regalado al gobierno español.

El ministro de marina ha contestado al despacho de referencia, encargando al comandante general del apostadero de la Habana que por su conducto trasmita á los dependientes del comercio, las gracias más expresivas en nombre de España por su digna y patriótica conducta.

—Otro despacho dá cuenta de haberse inaugurado solemnemente el nuevo hospital militar de la Habana.

—El general Weyler ha enviado una afectuosa comunicacion al jefe del apostadero de la Habana, felicitándole por el eficaz auxilio que la marina presta en Cuba á la accion del ejército.

EL NUEVO SHAH DE PERSIA

Mozaffer-ed-Din, Shah, sucesor del difunto Naso-ed-Din, tiene ahora cuarenta años. Goza de buena salud, es muy activo y le gustan los ejercicios corporales. Como su padre, es gran cazador, y prefiere la caza de los tigres, pante- ras, leopardos y osos, que abundan en las montañas de Tauris.

Nació en Teheran y fué enviado á Tauris á los diez años de edad, acompañado del *sardar* Azis-Khan, encargado de las funciones de Gobernador general de la provincia de Azerbaidjan, propiedad de los príncipes herederos de Persia.

Llegado á mayor edad, el Príncipe Mozaffer se quedó de Gobernador de esta provincia, retirándose el *sardar* y recibiendo el Príncipe á un alto funcionario como Ministro encargado de la Administración. Por sus cualidades y por su espíritu de justicia, el Príncipe se ha ganado las simpatías de los habitantes de la citada provincia, así como de otras regiones de Persia.

Se cree, pues, que su advenimiento al trono será acogido muy favorablemente en toda la nación.

No se realizarán en su consecuencia, los rumores extendidos por ciertos periódicos, principalmente de Inglaterra. Habrá probablemente algunos desórdenes poco graves, á lo largo de las fronteras entre las tribus que siempre tienen querellas por razones particulares y que ahora se aprovecharán del cambio de reinado para arreglar sus dificultades.

La distancia que separa Tauris de Teheran es de 130 leguas, y de ellas 100 sin caminos.

El nuevo Shah empleará probablemente unos veinte días para llegar á su capital con el numeroso séquito que el ceremonial persa le impone. Llevará consigo algunos miles de jinetes, sin contar sus «adláteres» inmediatos; pues su corte, como Príncipe heredero viene á ser como la de su padre, aunque en menor escala.

En Tauris tenía un Ministro encargado de los negocios corrientes, un Maestro de ceremonias, un jefe de guardias con el grado de General, muchos chamberlanes, un delegado de los negocios extranjeros, etc., etc.

El Príncipe solo tiene una mujer, que es su prima carnal, de edad de treinta años, rodeada de un pequeño número de «damas» del harén. De su esposa no tiene mas que dos hijas, habiendo muerto los barones. La educación de estos hijos ha sido confiada á un preceptor francés.

En Europa se cree que el nuevo Shah ejercerá una política de paz, y que no traerá complicaciones.

EL AZUCAR EN CUBA

Según los datos de una revista que se publica en Cienfuegos, la situación del azúcar ha mejorado de acuerdo con lo que era de esperar, dadas las condiciones de los mercados.

Lamentable es que la zafra actual sea tan reducida, porque de haber trabajado como en años normales, las utilidades de colonos y hacendados hubieran sido muy satisfactorias. Por desgracia no ha sucedido así, y ya puede asegurarse que el monto de la zafra actual no pasará, probablemente, del 20 al 25 por ciento de la que se hizo el año anterior.

En la zona azucarera de Guatánamo se está trabajando en muy malas condiciones, y lo mismo sucede en la de Manzanillo, donde los resultados serán poco ventajosos.

En ambos puntos, que pertenecen á la provincia de Santiago de Cuba, la zafra toca á su fin, y por la parte Gibara, de la misma provincia, tampoco se ha podido obtener mas que medianos resultados.

Los ingenios de Puerto Príncipe, que son muy contados, parece que siguen trabajando con mayor facilidad.

En la provincia de Santa Clara, la más importante de todas, bajo el punto de vista azucarero, casi nada se ha hecho; pues á excepción de dos ó tres fincas de la zona de Remedios y de dos ó tres de esta de Cienfuegos, que están trabajando, todas las demás no la han hecho, ni siquiera han dado principio á sus faenas.

En la provincia de Matanzas, algunos ingenios empezaron sus trabajos en Diciembre, pero al cabo de pocos días los suspendieron y no han vuelto á reanudarlos.

Lo mismo ha sucedido en la provincia de la Habana y Pinar del Rio, de manera que se

puede dar por seguro que la zafra actual será sumamente reducida.

No hay que esforzarse mucho para demostrar este aserto, pues no solo está ya muy adelantada la estación para trabajar en buenas condiciones, sino que en la mayor parte de los ingenios queda poca ó ninguna caña, por haber sido quemada por esos destructores de la propiedad, verdaderos perfiles que quedan cuanto encuentran á su alcance, como si el incendio les produjera gran satisfacción en su desviado sentido moral.

Por lo que respecta á las Villas, además de los tres grandes centrales que están trabajando, han principiado ya otros tres; y se espera que el resto lo hará dentro de breves días.

APERTURA DE LAS CORTES.

Con arreglo á los reglamentos de las Cámaras, el domingo próximo, á las doce de la mañana, se reunirán los Senadores y Diputados que se encuentren en Madrid, en los respectivos edificios.

En el Senado y en el Congreso ocupará la presidencia el individuo de mayor edad, y actuarán de secretarios los cuatro mas jóvenes.

En seguida se leerá el decreto de convocatoria de Cortes y los nombramientos de presidente y vice-presidentes, y ocuparán estos sus sitials.

Inmediatamente se sacarán por suerte los nombres de los diputados que han de acompañar á la familia real á su entrada y salida en el edificio el día de la solemne apertura de Cortes, ó sea el lunes próximo.

Este día formarán las tropas en la carrera. La corte saldrá de Palacio á las dos de la tarde, con el ceremonial de costumbre.

El Cuerpo diplomático extranjero presenciará el acto desde una tribuna levantada al efecto á la derecha del trono.

Los invitados á la ceremonia, por medio de tarjetas, ocuparán las tribunas.

Parece que muchas de las señoras que concurrirán al Congreso lucirán la clásica mantilla española.

Noticias.

Victima de larga enfermedad falleció en la madrugada de ayer el conocido industrial don Joaquín Poyales.

Acompañamos en su dolor á su apreciable familia rogando á nuestros lectores encomienden á Dios el alma del finado.

El autor del libro *Los jesuitas de puertas adentro ó un barrido para fuera de la Compañía de Jesús*, prohibido recientemente por la Congregación del Índice ha hecho saber al reverendísimo señor Nuncio de Su Santidad en España, que se somete humildemente al decreto de la Congregación y reprueba todo cuanto dicha Congregación haya encontrado en el libro digno de reprobarse.

En el próximo mes de octubre tendrá lugar en Lugo un gran certámen literario con motivo de la Exposición que se ha de celebrar en aquella capital.

En el certámen habrá seis premios para trabajos en verso y 21 para trabajos en prosa.

En programas especiales se detallan los temas para cada premio y en que consisten éstos.

Sentimos que la extensión de estos programas nos impida dar á conocer á nuestros lectores su contenido.

Participa el alcalde de Huarte que por una pareja de la guardia civil del puesto de Villava ha sido detenido en dicha villa el vecino de la misma José María Garralda como presunto autor del robo de algunas tablas de chopo sustraídas del monte de Ilurdoz pertenecientes á D. Martín Echegoyen vecino de Larraona.

Por el ayuntamiento de Ayegui ha sido nombrado secretario D. Roque Musiain y Oteiza.

Participa la guardia civil del puesto de Oñite que en la noche del 30 del pasado fué robada la cadena del disco de la parte de Tafalla perteneciente á la estación ferrea de dicha ciudad sin que haya la menor sospecha de quien pueda ser el autor del hecho.

Ya ha llegado á Paris la colosal lente de cristal destinada al gran telescopio que va á construirse para la Exposición de 1900.

Todas las piezas del gran telescopio son ó serán fabricadas en Francia y por franceses. La lente antes referida ha sido hecha por los

talleres de Despret; los objetivos fotográficos y astronómico, por los de Mantois, y el siderostato, por Gautier.

Una vez terminado dicho telescopio, será el mayor que la ciencia astronómica habrá dirigido al espacio para observarlo.

Ha llegado una peregrinación de 230 enfermos belgas á la gruta de Lourdes. Preside esta piadosa expedición Mons. de Luxemburg, que se dirige al santuario para dar gracias á la Virgen por los muchos favores que ha logrado últimamente la nación belga.

Se anuncia la llegada de cuatro millones de hectólitros de cebada, como otros 12 millones de hectólitros de trigo, procedentes de Rusia, Odessa, Marsella y los Estados Unidos, que entrarán en España por distintos puertos. En los depósitos de las aduanas de estos hay 10 millones de hectólitros más.

Ha dicho el señor Sagasta:

«Una declaración ministerial contenida en el discurso de la corona no obliga á mucho, cuando no se tiene voluntad firme y decidida de ejecutar inmediatamente lo que se ofrece.»

¡No obliga á mucho!

¡A este extremo hemos llegado!

¡El jefe de un partido gubernamental declarando que no tiene valor un compromiso contraído en el más solemne de los documentos políticos!

¿En qué fiaremos de hoy en adelante?

Continúa aumentando la emisión de billetes del Banco de España. A 1.040 millones de pesetas se acerca ya la cifra segun el último balance; para fin de año llegará á 1200 millones, á juzgar por las operaciones que el gobierno proyecta con dicho Establecimiento.

Teatro principal.

Funcion para hoy sábado, inauguración de la temporada.

Se pondrá en escena la comedia en tres actos *El amigo Fritz* y el juguete cómico *Los asistentes*.

Los progresos que hace la filoxera en España son en algunos puntos sumamente alarmantes.

De 1.706.452 hectáreas de viñas existentes en la Península, más de 330.900 están infestadas, y de ellas 180.418 pueden considerarse como enteramente perdidas.

Dice el *New York Herald*, en su edición de Paris, que el nuevo cónsul de los Estados Unidos en la Habana se encuentra actualmente en Washington, de donde saldrá en la semana próxima para encargarse de su destino.

El general Fitzhugh Lee celebra estos días frecuentes conferencias con el secretario de Estado, Mr. Olney, recibiendo instrucciones minuciosas respecto á los propósitos del gobierno americano en lo referente á Cuba.

Dicen de Málaga que pasan de seis mil las mujeres que en aquella capital trabajan para sostener á sus maridos y familias en la penosa crisis porque atraviesa la clase obrera.

Se van á hacer pruebas en la bahía del Ferrol con la bicicleta de mar el señor Martín.

Tiene la máquina una pequeña hélice y dos timones, pesa 680 libras y anda ocho millas por hora.

En la citada bicicleta de mar no se corre riesgo de naufragar, pues cuando aquella diere vuelta, puede el que la monte asirse á los tubos que tiene en forma de torpederos.

En estos días, el número de pulmonías catarrales en España ha alcanzado una cifra aterradora.

El calor que reina durante el día ha hecho que la gente se despoje de las prendas de abrigo y quede sin defensa contra el fresco de la noche.

Por algo dice el refrán: «Hasta el 30 de Mayo no te quites el sayo.»

Este tiempo es uno de los más peligrosos para la salud, y toda precaución es poca.

Sabemos que los RR. PP. Escolapios de esta capital, Irache y Tafalla, han adquirido para sus gabinetes las mas notables colecciones de mapas geográficos, elitados por el instituto Goltz de Alemania, que lleva la supremacía en esta clase de trabajos.

Es de aplaudir los esfuerzos que la Institución Calasiana hace por dotar sus establecimientos con todos aquellos elementos que tienda á perfeccionar é ilustrar á los jóvenes que concurren á ellos.

Sabemos también que los cuerpos de esta guarnición, Numancia, América y Cantabria, han adquirido los preciosos mapas de Africa, lo que demuestra la cultura de la oficialidad de dichas armas y de los generales Santiago y Tablas que han dado su beneplácito para dicha adquisición.

Paso á paso se va llegando el *desideratum* médico de poder ver, no ya el esqueleto humano, sino los órganos interiores de los cuer-

pos vivientes, hecho cuya importancia es inútil demostrar.

El electricista Tesla ha adelantado mucho en ese camino, consiguiendo en sus experimentos hacer pasar rayos luminosos á través de tres personas colocadas en la línea de los mismos.

Uno de sus ayudantes se colocó de espaldas al tubo luminoso, y Tesla pudo observar claramente á través del cuerpo de aquel los movimientos de una plancha que hacia subir y bajar sobre su pecho el fotografiado.

En tanto que otros electricistas han empleado solo corrientes regulares, Tesla ha aplicado millones de voltas á los tubos que debían darle su intensa luz.

Hoy hará su debut en el circo del señor Habarta la notable compañía ecuestre dirigida por el señor Borza, tomando parte en ella los principales artistas de la compañía.

La función comenzará á las 8 y media.

Por la primera vez se van á aplicar los rayos Roentgen á la cirugía en tiempo de guerra.

El ejército anglo-egipcio que se dirige hacia Dongola será provisto de aparatos que permitirán fotografiar sobre el campo de batalla los miembros heridos y descubrir exactamente el sitio de los proyectiles.

Cuando en el mercado hay un producto que adquiere legítima fama por sus buenos resultados, enseguida acuden á disputársela infinidad de imitaciones. Lo propio ha sucedido con el *Callicida Escrivá* para la curación de los callos, que ha visto nacer y morir á su alrededor multitud de burdas imitaciones.

AGUA DE COLONIA DE ORIVE.—Para no ser víctima de vendedores de escasa seriedad y de mala fé, exíjanse los frascos de *Agua de Colonia de Orive* con la inscripción de «Farmacia de Orive, Bilbao», gravada en el vidrio y en la cláusula y el estano que cubre el tapon y además la marca de fábrica ó la firma «S. de Orive» en la gargantilla que rodea el cuello del frasco, y así se evita el engaño y la falsificación. Hay frascos de batalla desde 3 reales y de lujo muy elegantes para tocador en frascos desde 18 á un litro.

También se vende de la misma clase en garrafones precintados desde 2 á 100 litros á precios tan económicos que, dada su clase extrafina, desafían toda competencia, y obliga á los detallistas que venden al mundo á abandonar las compras en el extranjero y á dejar de prepararla en sus casas, comprándola en grandes garrafones al farmacéutico bilbaíno, único que la vende en esta forma.

Pamplona: Farmacia de J. Valencia.

En todas las estaciones puede usarse y es conveniente la «Emulsion Scott».

(Desconfiar de las imitaciones)

Dictámen: Los buenos resultados que se observan en las diversas manifestaciones del linfatismo, con la prescripción de la *Emulsion Scott* son debidas á no dudar, á la presencia de los *hipofosfitos de cal y de sosa* que contiene, y á su forma de *Emulsion*, esto es, convirtiendo el aceite en substancia digerible, se hace más tolerable para la mucosa intestinal, pudiéndose así emplear en las épocas estacionarias en que no convendría hacer uso del aceite comun de hígado de bacalao por temor á la irritación que produciría á la referida mucosa.

Bilbao 6 Agosto 1885.

Dr. A. Gil.

Por ningún concepto se tiene que adquirir sombreros para señora, señorita, caballeros y niño, sin visitar antes la elegante sombrerería.

5.—Calceteros.—5 15—8

PASATIEMPOS.

JEROGLIFICO.



La solución en el número próximo.

Solución al jerooglífico anterior.

«A la órden mi general.»

Santoral y Culto.

Santo de hoy.—San Gregorio Nacianceno obispo y dr.
EN SAN AGUSTIN.—A las seis de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas y se reservará á las ocho despues de rezar el Santo rosario.
EN SAN SATURNINO. Sigue la octava á Nuestra Señora del Camino.

A las nueve de la mañana habrá misa cantada y a las once se celebrará la solemne. A las ocho de la noche se cantará la salve. EN SAN NICOLAS.—Da principio la novena a su Santo Titular. A las diez de la mañana se cantará tertia y a continuación misa solemne con S. D. M. ex-puesto, se hará la novena con gozos cantados y reserva. A las siete y media de la tarde se hará el ejercicio de las Flores de Maria con plática y terminará con el Santo Rosario. EN SAN IGNACIO.—A las siete menos cuarto de la tarde Santo Rosario con letanía cantada, seguirá el ejercicio correspondiente al día, estación al Santísimo y terminando con cánticos de las Flores. EN SAN FERMIN DE ALDAPA.—A las siete de la tarde se rezará el Santo Rosario, y a continuación se hará el ejercicio del mes de Mayo con plática y gozos cantados. Domingo. EN SAN FERMIN DE ALDAPA.—A las seis de la mañana misa rezada y ejercicio del mes de Mayo también rezado.

Telegramas, y Telefonemas.

Madrid 8, 1,20 t. DOCUMENTOS DE REBELDES. Entre la multitud de documentos ocupados por el coronel Aldecoa en el campamento insurrecto, hay una orden del cabecilla Lacret en que se dispone que los dueños de los ingenios que hagan la molienda y los criminales de las hordas rebeldes fueran ahorcados y se designaba un distamto especial para cumplimentar esta orden.

LA BELIGERANCIA. En la última sesión del Senado yankee se acordó a propuesta de Mr. Call fijar para el día 18 la discusión de la proposición de Mr. Morgan referente a la beligerancia de los insurrectos. Madrid 8, 2,43 t.

BUENA JUGADA. Los deportados que eran conducidos a Montaña Plata se hicieron dueños del barco que les conducía y obligando a desembarcar a la tripulación continuaron el viaje con rumbo a Venezuela.

EL CÓLERA. Ha aparecido el cólera en el Cairo registrándose 23 casos seguidos casi todos de defunción. Madrid 8, 5,32 t.

REBELDES PRESENTADOS. Telegrafían de la Habana que continúan presentándose buen número de rebeldes todos ellos blancos y se lamentan del mal trato que les dan los de color, MÁXIMO GOMEZ.

Se tienen noticias seguras de su existencia en Sancti Spiritu en donde ha reconcentrado varias partidas formando un núcleo importante. A excitación de los principales jefes parece que se dirige hacia Pinar del Rio con el propósito de cortar la línea de Mariel en combinación con Maceo cuya situación es muy crítica. La columna Obregon va persiguiendo a dicha partida, habiendo logrado picar su retaguardia causándole algunas bajas. Madrid 8, 6,17 t.

DESEMBARCO FILIBUSTERO. Telegrafían de Nueva York que ha conseguido arribar a las costas de Cuba el vapor «Bermuda» desembarcando la expedición filibustera que se componía de 90 hombres portadores de gran cantidad de pertrechos de guerra.

MOVIMIENTO DE JEFES. El marqués de Mendigorria ha salido para Pinar del Rio para tomar el mando del batallón de Wad Ras. El general Pando regresa a la Península en el primer correo con objeto de jurar el cargo de Senador por la Habana. Madrid 9, 2,15 m.

MACEO BATIDO. Las columnas de Suarez Inclan y Altamira han derrotado a la partida de Maceo causándole numerosas bajas. Nuestras tropas tuvieron cuarenta incluso dos oficiales heridos.

Anuncios preferentes. Señoras Maestras. Se hace traspaso de un colegio de niñas establecido ha mas de 30 años en una calle céntrica de esta ciudad y que cuenta buen número de alumnas. Dirigirse antes del 20 de este mes a D. Bonifacio Gurpegui, Navarrería, 22 y 24, 3.º derecha. 5-1

A LAS ASOCIACIONES de Hijas de Maria. Magníficas patentes litografiadas a 3 tintas. Véndense en la imprenta y litografía de Cumia, Tecenderías, 33, y en la librería de Nemesio Aramburu, Boiserías, 8.

Carbones minerales especiales para cocinas económicas ANTRACOLITA, REGENTE, GALLETA. Dirigir los pedidos a CASA DE UTRAY, calle de Santo Domingo, 2, principal. Nota. En la misma casa se expende el carbon mejor y más barato para fraguas.

L. Dutor CIRUJANO DENTISTA Siempre garantiza sus dentaduras artificiales Núm. 8, Plazadel Castillo, núm. 8.

EL AC HENRI GARNIER & C.º

Las tenemos hechas Y TAMBIEN LAS HACEMOS SOBRE MEDIDA. Camisas sin planchar para playa ó viaje, de seda cruda y en colores, de batista, de satén, de ufórt y de crudillo. Camisas planchadas, de holanda, de retorta, de algodón con las vistas de holanda, idem con la pechera de piqué, en colores lisos y en blanco. Camisas para dormir, de brillantina y clases especiales, con elegantes tiras bordadas. Fajas de seda para caballero y cinturones de baqueta para señora y caballero. Camisetas, calzoncillos y calcetines, en clases de seda, hilo de Escocia y algodón, en blanco y color. Paños de doble postura para gemelo de cadenilla y últimos modelos de cuellos, corbatas, pecheras bordadas y de pliegues. Clases superiores en pañuelos de encaje, de seda, de crespon, chinos, surah, hilo en jareton, idem lisos, en blanco y color. Alfileres de corbata, gemelos de oro, doble, botoncillos de muelle de todos los sistemas y sujeta-corbatas. 10-4 ELIZALDE, HERMANAS Calle San Saturnino, comercio, número 2. PAMPLONA. Representante en Tudela D. Juan de Dios Goñi

— TOS — Desaparece siempre con las Pastillas maravillosas del Dr. Blas y Manada. Depósito en Madrid Caballero de Gracia, 3. De venta en las principales farmacias.

Cuestiones candentes sobre la sumision al poder civil por Máximo Filibero (el Padre Corbató). Esta obra se vendrá peseta el ejemplar en esta administracion.

Aguas sulfurosas. Se preparan al instante con el AZUFRE LIQUIDO VULCANIZADO DEL Dr. TERRADES, muy recomendado por los señores médicos. Es el que mejor cura los HERPES y toda clase de humores, irritacion de la sangre, erupciones crónicas, acrimonias, etc. Tomando un frasco, que vale 10 reales, sale a 2 céntimos por vaso de AGUA SULFUROSA, cuyos saludables efectos no se hacen esperar. Puede tomarse en cualquier época del año en bebidas, baños e inhalaciones. No son obstáculo ni el embarazo ni la lactancia. Ningun herpético, escrofuloso ó sífilítico crónico se ha arrepentido jamás de tomar el Azufre liquido del Doctor Terrades. Véndese en las buenas farmacias y en Barcelona al por mayor, en las principales droguerías que proveen a los farmacéuticos. Para mas informes, dirigirse al Dr. Terrades calle de la Universidad, núm. 21, principal, Barcelona.



Agencia de vapores correos Y VAPOES RAPIDOS

Seis salidas mensuales del puerto de Buenos Aires a los puertos de America a precios sumamente baratos. Para mas informes dirigirse a D. Antonio Iriarte de Tolosa (Guipuzcoa), único representante de D. Antonio Irazu de Buenos Aires.

Louis Lacaze Relojero óptico. 21, Pozo-Blanco, y 4, San Nicolás. Participa que de regreso de su viaje a Francia, ha traído un gran surtido en relojería y óptica: tambien los renombrados jaboncillos de los Príncipes del Congo que tienen tanto crédito Polvos para matar las pulgas, chinches y polillas: agua para limpiar las camas, esos polvos y agua tienen la ventaja de ser al mismo tiempo un desinfectante y no manchan la ropa.

OBRA NUEVA Gran catecismo católico. Su explicacion clara y fundamental con ejemplos escogidos y adaptados a cada materia, Libro utilísimo para la más completa instruccion religiosa de las familias cristianas por el P. JOSE DEHARBE, de la Compañía de Jesús, traducido directamente del alemán por el P. Valentin Ruiz de Velasco de la misma Compañía. Con aprobacion y licencia eclesiástica. Cuatro volúmenes, llenos de sabiduría teológica y doctrina religiosa, explicada magistralmente conforme al método y encerrando la riqueza científica y filosófica de teólogos y sabios de los siglos pasados, en donde hallará el clero un inagotable manantial, un caudal riquísimo de doctrina, y las familias una verdadera summa clara y fundamental de toda la doctrina cristiana y los dogmas de nuestra sacrosanta y divina Religión, que no se aman bastante porque no se conocen bien. Otras serían las costumbres, otro el pueblo y la sociedad, si el estudio de la Religión llenara las deficiencias que se notan en todas las clases, efecto de la ignorancia inoreible que en materia tan trascendental é importante se ha extendido por todas las clases, lo mismo en el hombre de letras que en el más humilde y sencillo. Precio: 20 pesetas.— De venta en la Sociedad Editorial de San Francisco de Sales, Bolsa, 10, principal, Madrid. y en las principales librerías,

M. Rubio. CIRUJANO DENTISTA. Teléfono, 120. Imp. de J. Donato Cumia, Tecenderías, 33

Casatenient. Dueño de una casa: vecino que mantiene casa abierta. Cautenedor. Lo misma que captenedor. Castigar. Confirmar, aprobar, y lo mismo que suena. Carta. Escritura ó requisitoria. Carta. Cualquiera especie de escrito: con carta ó «sinescarta»; por escrito ó de palabra. Catar. Considerar. Catat fulan. Mira, fulano; sedme testigo. Cátense. Consideren. Cebera. Granos, y propiamente la cebada. Cebera, (deuda). Deuda de granos cualesquiera. Cénea. Ceña, aceña, cauce de molino. Cena del Rey. Especie de pecha que consiste en una contribucion que todo pechero ó villano pagaba al Rey en trigo, cebada y en algunos pueblos en dinero efectivo: los villanos solariegos tambien pagaban esta pecha, con la diferencia de que su contribucion se repartía entre el Rey y el Se-

posa a la concubina ó barragana, era que el matrimonio de la primera se celebraba con solemnidad, contrato, y carta de arras, y el de la segunda sin arras y con menos solemnidad, Begada. Vez. Belidalfons. Bellido Dolfos, Bellido Alfonso, Bellido Ataulfo. Berbezones bullientes. Gusanos vivos ó bullendo. Bona. Hacienda, bienes. Bona de su padre. La legitima ó herencia paterna. Blasmar. Acusar, imputar, vituperar y condenar, segun el sentido de la oracion. Benedicto. Ungido, bendito. Bocero. Abogado. Buitorno. El viento que llaman bochorno. Busto. Pastos destinados para los bueyes, que tambien se llaman «bus-taliza.» Buyes. Buyes. Buyes de coto. Los que se ofrecian para fianza ó seguridad de algun acto, sentencia, donacion, ú otra obligacion semejante: era muy frecuente

ZARZAPARRILLA

del Dr. AYER

Purifica la sangre, Abre el apetito, Fortalece á los débiles.



Aquellos que padecen de debilidad general ú otra dolencia engendrada de sangre impura, deberian tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Da fuerzas á los débiles y en general reconstruye el sistema. Por su medio los alimentos nutren el cuerpo, y se goza de un sueño reparador y de las dulzuras de la vida.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Sarsaparilla" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SÁNDALO PIZÁ

MIL PESETAS

al que presente CÁPSULAS de SÁNDALO mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen mas pronto y realmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona de 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Diez y siete años de éxito. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. Pizá, Plaza del Pí, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipado su valor.

LA BANDERA ESPAÑOLA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

ENTRE LIVERPOOL, SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA

Hawkes, Somerville, & Co., Liverpool

Agentes generales

SALIDAS QINCENALES

Vapores destinados á este servicio

Euskaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos; Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo.

Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:

FECHAS DE LAS SALIDAS.	NOMBRE DE LOS VAPORES.	PUERTOS DE DESTINO.
Mayo 6.	NAVARRO Capitan D. T. Goicoechea.	Habana, Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Mayo 20.	EUSKARO Capitan D. L. Aralnocua.	Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Guantánamo, y Cienfuegos.

Admiten carga y pasajeros de tercera clase á 160 pesetas uno á la Habana; 170 Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.

Todos los buques deberán llevar marcado el puerto de destino con letras de facil comprension. Se suplica á los señores embarcadores comuniquen á esta Agencia, con la anticipacion posible, el número de efectos que desean embarcar en los referidos vapores.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los premios corrientes en plaza, y se encarga de la recepcion y embarque de las mercancías que se la consignen, remitiendo la nota detallada de las marcas, número peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías sin cobrar comision de ninguna especie. Para informes generales dirigirse á sus consignatarios los señores HIJOS DE ILLERA Y COMPANIA, muelle, núm. 26, Santander, ó á su sub-agente en Navarra D. JUAN SAMANIEGO Plaza del Castillo número 8, Pamplona.

L' UNION.

COMPANIA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1828.

ESTABLECIDA EN PARIS 15 RUE DE LA BANQUE.

Reconocida en España por real órden y sometida á su legislacion.

GARANTIA DE LA COMPANIA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1894.

Capital social. Ptas. 10 000.000

Reservas. 8.705.000

Primas á recibir. 74.287.038

Total de garantias.. 92.992.038

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1894, tas 15.127.713 242.

Sinistros pagados de de el origen de la Compañia. Ptas. 194.000.000.

Esta gran Compañia es la que mayor caudal posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosion del vapor del gas, de la dinamita y demás expos vos toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza tambien á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los 68 años de antigüedad de esta compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que se le paga por sinistros le recomiendan con preferencia al favor del público.

SUBDIRECTOR EN PAMPLONA, PEDRO RIEZU. NUEVA, 20, 3.º

LA MARGARITA EN LOECHES.

ANTIBILIOSA, ANTIHERPETICA, ANTIESCROFULOSA, ANTISIFILITICA Y RECONSTITUYENTE EN ALTO GRADO

Cura con prontitud el DENGUE, preserva de la difteria y de la títis, usándola con frecuencia, como antiparasitaria.

Es la única agua que produce los saludables resultados que todos conocen, pues en uso general y constante durante cuarenta años así lo demuestra.

No confundir la botella de la Margarita con la de otra agua que la ha imitado para que el público la confunda con aquella

En competencia la Margarita con todas las similares, ó que pretenden producir iguales y aun mejores resultados, fué declarada la primera en las Exposiciones internacionales donde ha concurrido obteniendo en ellas y en las de España siempre las más altas distinciones y en la Exposición especial Boenológica de Frankfurt

EL UNICO GRAN DIPLOMA DE HONOR.

Hecho el análisis por M. Hardy, químico ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso análisis practicado durante seis meses por el reputado químico, Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manuales, que nuevas obras han hecho aun mas abundantes, resulta que la Margarita de Loeches es, entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la mas rica en sulfato sódico y magnésico, que son los más poderosos purgantes, y a única que contiene carbonato ferroso y magnésico, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de la Margarita doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares, y es tal la proporcion y combinacion en que se hallan todos sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas; escrotulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterias, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el depósito central, Jardines, 15, bajos, donde se dan datos y explicaciones. En el último año se han vendido

MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

Gran establecimiento de baños abierto del 15 de Junio al 15 de Setiembre. UNICO en su clase.

asegurar con estas fianzas ó «bueyes de coto,» y en tales casos, cada buey se reputaba por cien maravedis de la antigua moneda. Coto proviene del latin «Cautum,» caucion, seguro.

Buy omiciero. Este animal que causa daño, noxá.

C.

Cabaillero. Muchas veces significa el que servia á caballo en la guerra.

Cabero. Caballero.

Cabalgada. Obligacion que tenían los villanos de marchar á la guerra con sus cabellerías, ó de aprontarlas para conducir víveres y armas: corretria de gente de acaballo.

Cabdal. Real, principal, caudaloso: como seña cabdal, villa cabdal, rio cabdal.

Cabo (de) Cerca, de nuevo, y por el otro lado.

Cabo (mesa por su) Costa ó comida que se daba á algun personaje por

razon de su empleo, como la que tenia el alferéz del Rey en el palacio.

Cadeina prob de Burgos. San Pedro de Cardeña, cerca de Burgos.

Calgada. Cosa llena, apretada.

Cambas. Piernas ó muslos.

Caescier de fiijo. Parir hijo.

Calcatripas, ó Calzatrepas. Zepo, trampa para cazar animales.

Calonia, caloña. Pena, multa.

Camiar. Caminar, permutar y transportar.

Camio. Cambio, camino, permuta, viage, segun el sentido.

Cambra. Cámara, aposento real.

Cachonda. Perra jóven, cachorra.

Captener. Mantener, abonar, y salir fiador.

Captenedor. Fiador, abonador, garante.

Captada. Cosa adquirida.

Capitol. Cabilo, comunidad.

Cahiz, Cafiz. Medida de sólidos que cabe quatro robos.

Casal. Caseria, casa, y el solar conocido de los Infanzones, origen de su nobleza.

TANGYES LIMITED

52 GRAN VIA 52

BILBAO.

REPRESENTANTE, JAIME R. BAYLEY.

Máquinas de vapor, calderas, bombas à vapor de acción directa, gruas, gatos, poleas diferenciales, aparatos hidráulicos. Maginaria para talleres.

Trimestre Pago

An

Domini

DE U

DE

Segun

Romano

sufrir una

teccion.

Memfis y

Jerofante

dador, S.

ta años de

de entrar

Católica.

El nuev

mado y m

eclesiástico

racion sob

cas, donde

«Yo, «S

ex-Gran M

te, ex-Sob

fundador d

Egipto y e

claro habe

cio de trein

nica; y en

cuales he

Soberano a

sion de est

jeito que se

«En sus

Masoneria

purament

progresista

buscar la v

moral univ

las artes, y

encia; aña

la fe religio

membros, p

sus Asambl

materia reli

ga por obje

la religion y

es una in

tica, sino e

de la human

de otras zar

«Pues bie

neria no e

pretende ser

nido en su

ay una pal

mentira,

justicia,

opia y la c

mplo de los

con de los

excepcio

La verd

cida en la

Orden mo

ranos el en

fidia, cub

verdad, pa

de buena

«Firmo e

es una

tiene por

gon católi

por la

el género

mativos, e

«Boy, verd